

## TAPOTEO

Bizooconoopeo: Qumoperi nacupinpa  
Nacido otoño Tavito: Qoneloodipi xem  
Malo-dim elito tibit: Nintiñigebito etio  
Bato dink dinko, kaxionoi sagt iñi  
Bízoo: Yíooñia dinko dinko besece si  
ca ñuna: Opea y coñenbaa qñido tonoo  
ñuna: Yí desigüina: Penuña cíea tonoo mi  
aztemi dinko dinko tueña tueqiba Gáa cíea  
gíea jene

## YAQUI 1º\*

Ytom achaj Teque caucá tecame Emte  
guam cheheguasullorima Yem iton llejosa  
ma Emlauragua embalepo ynim buiajo an  
gua Aman teguecapo anguaben Matehui it  
om buallem yon sitoma mica Sor y tom a  
hitaria cala y tom á hitaria y topo á litar  
iame ytom beguerin ca tuise y tom bulilae  
contego tiama, ca Juena cuchi emposu Ju  
chi aman ytom lloretuane caturim beta na.  
Amen Jesus.

\* Se habla en el Departamento de Sonora.

## 1 HOI

Ytom kahí Tlde ayinca tecamele llano  
nay m'ay amitollanquelelo mang  
m'ay q'as'ay oq'edeto k'ing'um'huam' am  
t'um'ohu m'odisngu oq'soong'et n'm' t'ing'  
k'atot' t'ay' k'ina' k'atot' m'oy' m'ellam' m'oy'  
m'ay' t'ay' k'atot' k'atot' m'oy' t'ay' k'atot'  
k'atot' m'oy' t'ay' k'atot' m'oy' t'ay' k'atot'  
m'oy' t'ay' k'atot' m'oy' t'ay' k'atot'

ayot' n'm'

## YAQUI 2º\*

Ytom hachaí, tecan catec-emteguam che  
chehuarí yori. Ytom yepsane, emyauragui  
embalepo im buiapo angua. Machuc item  
buaye, hien item mica, itemsoco amlutari,  
item caalene betana, itepone alutiabe cá tu  
iré item butila compte gotiane juenacuchi  
emposu aman item yoctuc ca-turim beta  
na. Amen.

\* Se habla en el Departamento de Sonora.